

# ÉPÎTRE AUX HÉBREUX

## Chapitre 1

### *Le Fils*

- 1 Dieu, après avoir autrefois parlé à nos pères par les prophètes à plusieurs reprises et de plusieurs manières,
- 2 nous a parlé dans ces derniers temps par le Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses, par lequel il a aussi créé les siècles.
- 3 Celui-ci est la splendeur de sa gloire et l'empreinte de sa personne, et il soutient toutes choses par sa parole puissante. Ayant accompli lui-même la purification de nos péchés, il s'est assis à la droite de la Majesté dans les lieux très hauts.
- 4 Il a été rendu d'autant supérieur aux anges qu'il a hérité d'un nom plus excellent que le leur,
- 5 car auquel des anges a-t-il jamais dit: Tu es mon Fils, je t'ai engendré aujourd'hui? Et aussi: Je serai pour lui un Père, et il sera pour moi un Fils?
- 6 Et encore, lorsqu'il introduit le Premier-Né dans le monde, il dit: Que tous les anges de Dieu l'adorent.
- 7 Au sujet des anges, il dit: Faisant de ses anges des esprits et de ses serviteurs une flamme de feu.
- 8 Mais au sujet du Fils, il dit: O Dieu! Ton trône durera aux siècles des siècles, le sceptre de ton règne est un sceptre de justice,
- 9 tu as aimé la justice et tu as haï l'iniquité, c'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint d'une huile de joie au-dessus de tes semblables.
- 10 Et aussi: Toi Seigneur, tu as au commencement fondé la terre, les cieus sont l'ouvrage de tes mains,
- 11 ils périront mais tu es permanent, ils vieilliront tous comme un vêtement,
- 12 tu les rouleras comme un manteau et ils seront changés, mais toi tu es le même, et tes années ne finiront pas.
- 13 Et auquel des anges a-t-il jamais dit: Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied?
- 14 Ne sont-ils pas tous des esprits destinés à servir, envoyés pour exercer un service en faveur de ceux qui seront héritiers du salut?

## Chapitre 2

### *Un si grand salut*

- 1 C'est pourquoi nous devons nous attacher très fortement aux choses que nous avons entendues, de peur que nous ne les laissions s'échapper.
- 2 Car si la parole prononcée par des anges a été infaillible, et si toute transgression et toute désobéissance a reçu une juste rétribution,
- 3 comment échapperons-nous si nous négligeons un si grand salut, qui a d'abord commencé d'être annoncé par le Seigneur, puis qui a été confirmé par ceux qui l'ont entendu,
- 4 Dieu appuyant leur témoignage par des signes et des prodiges, par divers miracles et par les dons du Saint-Esprit distribués selon sa volonté?

### *Jésus, abaissé pour un peu de temps, a la domination sur toutes choses*

- 5 Car ce n'est pas aux anges qu'il a soumis le monde à venir dont nous parlons.
- 6 Mais quelqu'un a rendu quelque part ce témoignage: Qu'est-ce que l'homme pour que tu te souviennes de lui, ou le fils de l'homme pour que tu poses ton regard sur lui?
- 7 Tu l'as rendu de peu inférieur aux anges, tu l'as couronné de gloire et d'honneur, tu l'as établi sur les œuvres de tes mains,
- 8 et tu as assujetti toutes choses sous ses pieds. Or en lui assujettissant toutes choses, Dieu n'a rien laissé qui ne lui soit soumis. Mais pour le moment, nous ne voyons pas encore que toutes choses lui ont été soumises.
- 9 Mais nous voyons Jésus, qui a été rendu de peu inférieur aux anges pour la mort qu'il a soufferte, couronné de gloire et d'honneur, afin que par la grâce de Dieu il ait souffert la mort pour chacun.
- 10 Car il convenait que celui pour qui sont toutes choses et par qui sont toutes choses, et qui conduit à la gloire beaucoup de fils, ait rendu parfait par les souffrances le Prince de leur salut.
- 11 Celui qui sanctifie et ceux qui sont sanctifiés sont tous issus d'un seul. C'est pourquoi il n'a pas honte de les appeler frères,
- 12 lorsqu'il dit: J'annoncerai ton nom à mes frères, je te louerai au milieu de l'assemblée,
- 13 et encore: Je me confierai en lui, et encore: Me voici, moi et les enfants que Dieu m'a donnés.
- 14 Ainsi donc, puisque les enfants participent à la chair et au sang, il y a également participé lui-même, afin que par la mort il puisse anéantir celui qui avait la puissance de la mort, c'est-à-dire le diable,
- 15 et délivrer tous ceux qui par crainte de la mort étaient toute leur vie retenus dans la servitude.
- 16 Car assurément il n'est pas venu pour des anges, mais pour la postérité d'Abraham.

17 Ainsi il a dû être rendu semblable en toutes choses à ses frères, afin d'être un souverain sacrificateur miséricordieux et fidèle dans les choses de Dieu, pour effectuer le rachat des péchés du peuple,  
18 car, ayant lui-même souffert en étant tenté, il est puissant pour secourir ceux qui sont tentés.

### Chapitre 3

#### *Jésus supérieur à Moïse*

1 C'est pourquoi, frères saints qui avez part à la vocation céleste, fixez vos regards sur Jésus-Christ, l'apôtre et le souverain sacrificateur de ce que nous professons,  
2 qui a été fidèle à celui qui l'a établi, comme Moïse aussi a été fidèle dans toute sa maison.  
3 Et il a été jugé digne d'une gloire d'autant supérieure à celle de Moïse, que celui qui a construit la maison a plus d'honneur que la maison même.  
4 Chaque maison est construite par quelqu'un, mais celui qui a construit toutes choses c'est Dieu.  
5 Moïse en vérité a été fidèle dans toute sa maison comme serviteur, pour rendre témoignage de ce qui devait être annoncé,  
6 mais Christ l'est comme Fils sur sa maison, et sa maison c'est nous, pourvu que nous conservions jusqu'à la fin la ferme confiance et la gloire de l'espérance.

#### *Le repos de Dieu*

7 C'est pourquoi, comme dit le Saint-Esprit: Aujourd'hui si vous entendez sa voix,  
8 n'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la révolte le jour de la tentation dans le désert,  
9 où vos pères me tentèrent, m'éprouvèrent et virent mes œuvres pendant quarante ans.  
10 Ainsi j'ai été irrité contre cette génération et j'ai dit: Ils ont toujours un cœur qui s'égare, et ils n'ont pas connu mes voies.  
11 J'ai donc juré dans ma colère: Ils n'entreront pas dans mon repos.  
12 Prenez garde, frères, que l'un de vous n'ait un cœur mauvais à cause de son incrédulité, et ne se détourne du Dieu vivant.  
13 Mais exhortez-vous les uns les autres chaque jour, tant que l'on peut dire: Aujourd'hui. Ainsi qu'aucun de vous ne s'endurcisse par la séduction du péché.  
14 Nous sommes devenus participants de Christ, pourvu que nous conservions fermement jusqu'à la fin notre première confiance,  
15 pendant qu'il est dit: Aujourd'hui, si vous entendez sa voix, n'endurcissez pas vos cœurs comme lors de la révolte.  
16 Qui furent ceux qui se révoltèrent après l'avoir entendue, sinon tous ceux qui étaient sortis d'Egypte avec Moïse?  
17 Contre qui fut-il irrité pendant quarante ans, sinon contre ceux qui péchèrent, et dont les cadavres tombèrent dans le désert.  
18 A qui jura-t-il qu'ils n'entreraient pas dans son repos, sinon à ceux qui furent rebelles?  
19 Ainsi nous voyons qu'ils ne purent y entrer à cause de leur incrédulité.

### Chapitre 4

1 Craignons donc, alors qu'une promesse d'entrer dans son repos subsiste encore, que l'un de vous ne s'en trouve privé.  
2 Car cette Bonne Nouvelle (= *Evangile*) nous a été annoncée aussi bien qu'à eux, mais la parole qu'ils ont entendue ne leur a servi à rien, parce qu'elle n'a pas trouvé la foi chez ceux qui l'ont entendue.  
3 Pour nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, selon ce qu'il a dit: Aussi je l'ai juré dans ma colère, ils n'entreront pas dans mon repos! Cependant ses œuvres étaient achevées depuis la création du monde.  
4 Car il a été dit quelque part ceci à propos du septième jour: Et Dieu se reposa de toutes ses œuvres le septième jour.  
5 Et encore dans ce passage: Ils n'entreront pas dans mon repos!  
6 Or puisqu'il est encore réservé à quelques-uns d'y entrer, et que ceux à qui d'abord la Bonne Nouvelle (= *Evangile*) a été annoncée n'y sont pas entrés à cause de leur incrédulité,  
7 Dieu fixe de nouveau un jour par ce mot: Aujourd'hui, en disant par David bien longtemps après, comme il est dit plus haut: Aujourd'hui si vous entendez sa voix, n'endurcissez pas vos cœurs.  
8 Car si Jésus (*ou Josué, même nom en grec*) leur avait donné le repos, il ne parlerait pas après cela d'un autre jour.  
9 Il reste donc un repos de sabbat pour le peuple de Dieu.  
10 Car celui qui est entré dans son repos se repose de ses œuvres, comme Dieu s'est reposé des siennes.  
11 Efforçons-nous donc d'entrer dans ce repos, de peur que quelqu'un ne tombe en imitant une semblable incrédulité.

12 Car la parole de Dieu est vivante et efficace, plus pénétrante qu'aucune épée à deux tranchants, elle perce jusqu'à la séparation entre l'âme et l'esprit, entre les jointures et les moelles, elle discerne les pensées et les intentions du cœur.

13 Nulle créature n'est cachée devant lui, mais toutes choses sont nues et à découvert aux yeux de celui à qui nous devons rendre compte.

#### *Jésus, notre souverain sacrificateur*

14 Puisque nous avons ainsi un grand souverain sacrificateur qui a traversé les cieus, Jésus le Fils de Dieu, retenons fermement ce que nous professons.

15 Car nous n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse compatir à nos faiblesses, au contraire il a été tenté comme nous en toutes choses, cependant sans pécher.

16 Approchons-nous donc avec assurance du trône de la grâce, afin d'obtenir miséricorde et de trouver grâce, pour être secourus au moment où nous en avons besoin.

### **Chapitre 5**

1 En effet tout souverain sacrificateur pris du milieu des hommes est établi pour les hommes dans le service de Dieu, afin d'offrir des dons et des sacrifices pour les péchés.

2 Il peut être compatissant envers les ignorants et les égarés, puisqu'il est lui-même aussi lié par la faiblesse.

3 C'est à cause de cela qu'il doit offrir des sacrifices pour les péchés, non seulement pour le peuple, mais aussi pour lui-même.

4 Nul ne s'attribue cet honneur, seulement celui qui est appelé par Dieu comme le fut Aaron.

5 De même Christ ne s'est pas attribué lui-même la gloire de devenir souverain sacrificateur, mais il l'a reçue de celui qui lui a dit: Tu es mon Fils, je t'ai engendré aujourd'hui.

6 Comme il lui dit encore ailleurs: Tu es sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek.

7 C'est lui qui, durant les jours de sa chair, ayant offert avec de grands cris et avec larmes des prières et des supplications à celui qui pouvait le sauver de la mort, et ayant été entendu et délivré au sujet de ce qu'il craignait,

8 a appris, bien qu'il fût Fils, l'obéissance par les choses qu'il a souffertes.

9 Après avoir tout achevé, il est devenu l'auteur d'un salut éternel pour tous ceux qui lui obéissent,

10 Dieu l'ayant déclaré souverain sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek.

#### *Le lait et la nourriture solide*

11 Nous avons beaucoup de choses à dire là-dessus, mais elles sont difficiles à expliquer, parce que vous êtes devenus lents à comprendre.

12 Car vous devriez être des maîtres depuis longtemps, or vous avez encore besoin qu'on vous enseigne les premiers principes des paroles de Dieu, et vous êtes devenus tels que vous avez encore besoin de lait et non d'une nourriture solide.

13 Or quiconque en est au lait est inexpérimenté dans la parole de la justice, car il est un petit enfant.

14 Mais la nourriture solide est pour les hommes faits, pour ceux qui par l'habitude ont les sens exercés à discerner le bien et le mal.

### **Chapitre 6**

1 C'est pourquoi laissant les premiers principes de la parole de Christ, tendons à la perfection, sans poser de nouveau le fondement de la repentance des œuvres mortes, de la foi en Dieu,

2 de la doctrine des baptêmes, de l'imposition des mains, de la résurrection des morts, du jugement éternel.

3 C'est ce que nous ferons, si Dieu le permet.

#### *Attention à ne pas être rétrograde*

4 Car il est impossible que ceux qui ont été une fois éclairés, qui ont goûté le don céleste, qui ont eu part au Saint-Esprit,

5 qui ont goûté la bonne parole de Dieu et les puissances du monde à venir,

6 et qui sont tombés, soient encore renouvelés et amenés à la repentance, puisqu'ils crucifient de nouveau pour eux-mêmes le Fils de Dieu et l'exposent à une honte manifeste.

7 Car la terre qui est abreuvée par la pluie qui tombe souvent sur elle, et qui produit une herbe appropriée à ceux par qui elle est cultivée, reçoit une bénédiction de Dieu,

8 mais celle qui produit des épines et des chardons, est réprouvée et près d'être maudite; on finit par y mettre le feu.

9 Cependant, bien-aimés, nous attendons avec confiance de meilleures choses pour vous, des choses favorables au salut, quoique nous parlions ainsi.

10 Car Dieu n'est pas injuste pour oublier votre œuvre, et le travail d'amour que vous avez montré pour son nom, en ayant assisté et en assistant encore les saints.

11 Nous désirons que chacun de vous montre le même zèle, pour conserver jusqu'à la fin une pleine conviction d'espérance,

12 en sorte que vous ne deveniez pas paresseux, mais que vous imitiez ceux qui héritent des promesses par la foi et par la patience.

#### *La certitude de la promesse de Dieu*

13 Lorsque Dieu fit la promesse à Abraham, ne pouvant jurer par quelqu'un de plus grand, il jura par lui-même,  
14 en disant: Certainement je te bénirai, et certainement je te multiplierai.  
15 C'est ainsi qu'il obtint la promesse, après avoir persévéré avec patience.  
16 Or les hommes jurent par quelqu'un de plus grand qu'eux, et le serment qu'ils font à titre de confirmation met fin à tous leurs différends  
17 C'est pourquoi Dieu voulant montrer avec plus d'évidence aux héritiers de la promesse l'immutabilité de sa résolution, y a fait intervenir le serment,  
18 afin que par deux choses immuables dans lesquelles il est impossible que Dieu mente, nous ayons une puissante consolation, nous qui cherchons refuge dans la ferme possession de l'espérance qui est devant nous.  
19 Nous possédons cette espérance comme une ancre de l'âme, sûre et solide, qui pénètre au delà du voile,  
20 là où Jésus est entré pour nous comme précurseur, ayant été fait souverain sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek.

### **Chapitre 7**

#### *Melchisédek, une figure de Christ*

1 Ce Melchisédek, roi de Salem, sacrificateur du Dieu Très-Haut, qui alla au-devant d'Abraham lorsqu'il revenait de la défaite des rois, qui le bénit,  
2 et à qui aussi Abraham donna la dîme de tout, qui est d'abord roi de justice d'après la signification de son nom, ensuite roi de Salem c'est-à-dire roi de paix,  
3 qui est sans père, sans mère, sans généalogie, qui n'a ni commencement de jours ni fin de vie, mais qui est rendu semblable au Fils de Dieu, demeure sacrificateur perpétuellement.  
4 Considérez maintenant combien était grand celui auquel le patriarche Abraham donna la dîme du butin.  
5 Ceux des fils de Lévi qui exercent le sacerdoce ont, d'après la loi, l'ordre de lever la dîme sur le peuple, c'est-à-dire sur leurs frères, bien qu'ils soient issus des reins d'Abraham,  
6 mais lui, qui ne tirait pas d'eux son origine, leva la dîme sur Abraham, et bénit celui qui avait les promesses.  
7 Or, sans contredit, c'est l'inférieur qui est béni par le supérieur.  
8 Ici ceux qui perçoivent la dîme sont des hommes mortels, mais là c'est celui dont il est attesté qu'il est vivant.  
9 De plus, Lévi, qui reçoit les dîmes, les a aussi payées pour ainsi dire par Abraham,  
10 car il était encore dans les reins de son père, lorsque Melchisédek est allé au-devant de lui.  
11 Si donc la perfection s'était trouvée dans le sacerdoce Lévitique, car c'est sous ce sacerdoce que le peuple a reçu la loi, qu'était-il encore besoin qu'il parût un autre sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek et non selon l'ordre d'Aaron?  
12 Et le sacerdoce étant changé, nécessairement il y a aussi un changement de loi.  
13 Car celui de qui ces choses sont dites appartient à une autre tribu, dont aucun membre n'a fait le service de l'autel.  
14 Il est clair que notre Seigneur est issu de Juda, tribu au sujet de laquelle Moïse n'a rien dit en ce qui concerne le sacerdoce.  
15 Cela devient plus évident encore, quand il paraît un autre sacrificateur selon la ressemblance de Melchisédek,  
16 institué non selon la loi d'une ordonnance charnelle, mais selon la puissance d'une vie impérissable.  
17 Car il est rendu ce témoignage: Tu es sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek.  
18 Il y a ainsi abolition de l'ordonnance précédente à cause de sa faiblesse et de son inutilité,  
19 car la loi n'a rien amené à la perfection. Il a été mis à sa place une meilleure espérance, par laquelle nous nous approchons de Dieu.  
20 Et cela n'a pas eu lieu sans serment,  
21 car, tandis que les autres sont devenus sacrificateurs sans serment, lui l'est devenu avec le serment de celui qui lui a dit: Le Seigneur a juré et il ne se repentira pas, tu es sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek.  
22 Jésus est par cela même le garant d'une alliance bien plus excellente.  
23 De plus, il y a eu de nombreux sacrificateurs, parce que la mort les a empêchés d'être permanents.  
24 Mais lui, parce qu'il demeure éternellement, possède un sacerdoce qui est immuable.  
25 C'est pour cela qu'il peut sauver parfaitement ceux qui s'approchent de Dieu par lui, car il est toujours vivant pour intercéder en leur faveur.  
26 Il nous fallait précisément un souverain sacrificateur comme lui, saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs, élevé au-dessus des cieux,  
27 qui n'a pas besoin, comme ces souverains sacrificateurs, d'offrir chaque jour des sacrifices, d'abord pour ses propres péchés, ensuite pour ceux du peuple, car il l'a fait une fois pour toutes en s'offrant lui-même.

28 Car la loi établit souverains sacrificateurs des hommes faibles, mais la parole du serment, venue après la loi, établit le Fils, qui est consacré pour l'éternité.

## Chapitre 8

### *Jésus, le souverain sacrificateur de la nouvelle alliance*

- 1 Le point capital de ce qui vient d'être dit, c'est que nous avons un tel souverain sacrificateur, qu'il s'est assis à la droite du trône de la Majesté dans les cieux,
- 2 et qu'il est ministre du sanctuaire et du véritable tabernacle, qui a été dressé par le Seigneur et non par un homme.
- 3 Tout souverain sacrificateur est établi pour offrir des dons et des sacrifices, il est donc nécessaire que celui-ci ait aussi quelque chose à offrir.
- 4 S'il était sur la terre, il ne serait pas même sacrificateur, puisqu'il y a des sacrificateurs qui présentent des dons conformes à la loi,
- 5 et qui célèbrent un culte, image et ombre des choses célestes, comme Moïse en fut averti par Dieu lorsqu'il allait dresser le tabernacle: Aie soin, lui dit-il, de faire toutes choses selon le modèle qui t'a été montré sur la montagne.
- 6 Mais maintenant il a obtenu un ministère d'autant plus excellent, qu'il est le médiateur d'une meilleure alliance, qui a été établie sur de meilleures promesses.
- 7 Car si la première alliance avait été sans défaut, il n'y aurait pas eu lieu de la remplacer par une seconde.
- 8 C'est avec l'expression d'un blâme qu'il leur a été dit: Voici, les jours viendront, dit le Seigneur, où je ferai avec la maison d'Israël et la maison de Juda une alliance nouvelle,
- 9 non pas comme l'alliance que j'ai traitée avec leurs pères le jour où je les ai saisis par la main pour les faire sortir du pays d'Egypte; car ils n'ont pas persévéré dans mon alliance, et je les ai abandonnés, dit le Seigneur.
- 10 Mais voici l'alliance que je ferai avec la maison d'Israël après ces jours-là, dit le Seigneur: Je mettrai mes lois dans leurs pensées, je les écrirai dans leurs cœurs, je serai leur Dieu et ils seront mon peuple.
- 11 Aucun n'enseignera plus son prochain ni son frère, en disant: Connais le Seigneur. Car tous me connaîtront, depuis le plus petit jusqu'au plus grand,
- 12 parce que je serai miséricordieux à l'égard de leurs injustices, et je ne me souviendrai plus de leurs péchés ni de leurs iniquités.
- 13 En parlant d'une alliance nouvelle, il a déclaré la première ancienne. Or ce qui est ancien, ce qui a vieilli, est près de disparaître.

## Chapitre 9

### *Sacrifice unique et universel de Christ*

- 1 La première alliance avait donc aussi des ordonnances relatives au service divin et un sanctuaire terrestre.
- 2 Car un premier tabernacle a été construit, dans lequel se trouvaient le chandelier, la table et les pains de proposition; il était appelé le lieu saint.
- 3 Derrière le second voile se trouvait le tabernacle appelé le lieu très saint,
- 4 renfermant l'autel d'or pour les parfums et l'arche de l'alliance entièrement recouverte d'or, dans laquelle il y avait un vase d'or contenant la manne, la verge d'Aaron qui avait fleuri et les tables de l'alliance.
- 5 Au-dessus se trouvaient les chérubins de la gloire, couvrant de leur ombre le propitiatoire. Mais ce n'est pas le moment de parler en détail à ce sujet.
- 6 Et ces choses ayant été ainsi disposées, les sacrificateurs entraient en tout temps dans le premier tabernacle pour accomplir le service,
- 7 mais seul le souverain sacrificateur entrait dans le second une fois par an, non sans porter du sang qu'il offrait pour lui-même et pour les péchés du peuple.
- 8 Le Saint-Esprit montre par là que le chemin du sanctuaire n'était pas encore révélé tant que le premier tabernacle subsistait.
- 9 C'était une représentation pour le temps d'alors: on offrait des dons et des sacrifices qui ne pouvaient rendre parfait sous le rapport de la conscience celui qui accomplissait le service,
- 10 et qui n'étaient constitués que de viandes, de boissons et de diverses ablutions, selon des ordonnances charnelles, ceci jusqu'à une époque de réformation.
- 11 Mais Christ est venu comme souverain sacrificateur des biens à venir, à travers un tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas construit de main d'homme, c'est-à-dire qui n'est pas de cette création;
- 12 il est entré une fois pour toutes dans le sanctuaire, non avec le sang des boucs et des veaux mais avec son propre sang, après avoir obtenu une rédemption éternelle.
- 13 Car si le sang des taureaux et des boucs et la cendre d'une vache, dont on fait l'aspersion sur ceux qui sont souillés, les sanctifient quant à la pureté de la chair,
- 14 combien plus le sang de Christ, qui par l'Esprit éternel s'est offert lui-même sans tache à Dieu, purifiera-t-il votre conscience des œuvres mortes, afin que vous serviez le Dieu vivant.

15 Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une nouvelle alliance, afin que, la mort étant intervenue pour le rachat des transgressions commises sous la première alliance, ceux qui sont appelés reçoivent la promesse de l'héritage éternel.

16 Car là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur intervienne.

17 Un testament, en effet, n'est valable qu'en cas de mort, puisqu'il n'a aucune force tant que le testateur est en vie.

18 C'est pourquoi même la première alliance ne fut pas inaugurée sans effusion de sang.

19 Après avoir prononcé devant tout le peuple l'ensemble des commandements selon la loi, Moïse prit le sang des veaux et des boucs, avec de l'eau, de la laine écarlate et de l'hysope, et fit l'aspersion sur le livre lui-même et sur tout le peuple,

20 en disant: Ceci est le sang de l'alliance que Dieu a ordonnée pour vous.

21 Il fit pareillement l'aspersion avec le sang sur le tabernacle et sur tous les ustensiles du service.

22 Presque toutes choses sont purifiées avec du sang selon la loi, et sans effusion de sang il n'y a pas de pardon.

23 Il était donc nécessaire que les images des choses qui sont dans les cieus soient purifiées de cette manière, mais que les choses célestes elles-mêmes le soient par des sacrifices plus excellents que ceux-là.

24 Car Christ n'est pas entré dans le sanctuaire fait de main d'homme, qui était une représentation du véritable, mais dans le ciel même, afin de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu,

25 non pour s'offrir lui-même plusieurs fois, comme chaque année le souverain sacrificateur entre dans sanctuaire avec un sang qui n'est pas le sien,

26 autrement il aurait fallu qu'il eût souffert plusieurs fois depuis la création du monde, tandis que maintenant, à la fin des siècles, il a paru une seule fois pour ôter le péché par son propre sacrifice.

27 Et comme il est réservé aux hommes de mourir une seule fois, après quoi vient le jugement,

28 de même Christ, qui a été offert une seule fois pour porter les péchés d'un grand nombre, apparaîtra sans péché une seconde fois à ceux qui l'attendent pour le salut.

## Chapitre 10

1 En effet la loi, qui possède une ombre des biens à venir et non l'exacte représentation des choses, ne peut jamais, par les mêmes sacrifices qu'on offre perpétuellement chaque année, rendre parfaits ceux qui s'approchent.

2 Sinon on aurait cessé de les offrir, parce que ceux qui rendaient ce culte, une fois purifiés, n'auraient plus eu aucune conscience de leurs péchés.

3 Mais il y a dans ces sacrifices une commémoration des péchés, réitérée chaque,

4 car il est impossible que le sang des taureaux et des boucs ôte les péchés.

5 C'est pourquoi, quand il entre dans le monde, il dit: Tu n'as voulu ni sacrifice ni offrande, mais tu m'as formé un corps,

6 tu n'as pris plaisir ni dans les holocaustes ni dans les sacrifices pour le péché.

7 Alors j'ai dit: Voici, je viens, ô Dieu, pour faire ta volonté, comme cela est écrit à mon sujet dans le contenu du livre.

8 Après avoir dit d'abord: Tu n'as voulu ni sacrifice ni offrande ni holocaustes ni sacrifices pour le péché, et tu n'as pas pris plaisir en eux, alors qu'ils sont offerts selon la loi,

9 il dit ensuite: Voici, je viens, ô Dieu, pour faire ta volonté. Il ôte la première chose pour établir la seconde.

10 C'est en vertu de cette volonté que nous sommes sanctifiés, par l'offrande du corps de Jésus-Christ une fois pour toutes.

11 De plus, tout sacrificateur est chaque jour présent, pour officier et offrir souvent les mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais ôter les péchés,

12 mais lui, après avoir offert un seul sacrifice pour les péchés, s'est assis pour toujours à la droite de Dieu,

13 attendant désormais que ses ennemis soient devenus son marchepied.

14 Car par une seule offrande il a amené à la perfection pour toujours ceux qui sont sanctifiés.

15 Le Saint-Esprit nous en rend aussi témoignage, car après avoir d'abord dit:

16 Voici l'alliance que je ferai avec eux: Après ces jours-là, dit le Seigneur, je mettrai mes lois dans leurs cœurs et je les écrirai dans leurs pensées, il ajoute:

17 Et je ne me souviendrai plus de leurs péchés ni de leurs iniquités.

18 Et là où il y a pardon des péchés, il n'y a plus d'offrande pour le péché.

### *Exhortation à persévérer dans la foi*

19 Ainsi donc, frères, puisque nous avons la liberté d'entrer dans le sanctuaire par le moyen du sang de Jésus,

20 par le chemin nouveau et vivant qu'il nous a consacré au travers du voile, c'est-à-dire de sa chair,

21 et puisque nous avons un souverain sacrificateur établi sur la maison de Dieu,

22 approchons-nous avec un cœur sincère et une pleine assurance dans la foi, ayant les cœurs purifiés d'une mauvaise conscience et le corps lavé par une eau pure.

23 Retenons fermement la profession de notre espérance, car celui qui a fait la promesse est fidèle.

24 Veillons les uns sur les autres, pour nous inciter à l'amour et aux bonnes œuvres.  
25 N'abandonnons pas notre assemblée, comme c'est la coutume de quelques-uns, mais exhortons-nous les uns les autres, et cela d'autant plus que vous voyez approcher le jour.  
26 Car si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés,  
27 mais une attente terrible du jugement et l'ardeur d'un feu qui dévorera les adversaires.  
28 Celui qui avait violé la loi de Moïse mourait sans miséricorde sur la déposition de deux ou de trois témoins.  
29 De quel pire châtement pensez-vous que sera jugé digne celui qui aura foulé aux pieds le Fils de Dieu, qui aura tenu pour une chose profane le sang de l'alliance par lequel il avait été sanctifié, et qui aura outragé l'Esprit de la grâce?  
30 Car nous connaissons celui qui a dit: A moi appartient la vengeance, je rétribuerai, dit le Seigneur; et encore: Le Seigneur jugera son peuple.  
31 C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.  
32 Mais souvenez-vous de ces premiers jours où, après avoir été éclairés, vous avez soutenu un grand combat de souffrances,  
33 en étant d'une part exposés à la vue de tout le monde par des opprobres et des tribulations, et d'autre part associés à ceux qui étaient traités de la même manière.  
34 Car vous avez eu de la compassion pour mes liens, et vous avez accepté avec joie l'enlèvement de vos biens, sachant que vous avez dans les cieux des biens meilleurs et permanents.  
35 N'abandonnez donc pas votre confiance, à laquelle est attachée une grande rémunération.  
36 Vous avez besoin de patience, afin qu'après avoir accompli la volonté de Dieu, vous obteniez ce qui a été promis.  
37 Car encore un peu, bien peu de temps, et celui qui doit venir arrivera, et il ne tardera pas.  
38 Or le juste vivra par la foi, mais si quelqu'un se retire, mon âme ne prend pas plaisir en lui.  
39 Mais nous ne sommes pas de ceux qui se retirent pour se perdre, mais de ceux qui ont la foi pour sauver leur âme.

## **Chapitre 11** *C'est par la foi ...*

1 Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, et une preuve de celles qu'on ne voit pas.  
2 Et c'est par elle que les anciens ont obtenu un bon témoignage.  
3 Par la foi nous savons que le monde a été formé par la parole de Dieu, de sorte que ce que l'on voit n'a pas été fait à partir de choses visibles.  
4 Par la foi Abel a offert à Dieu un sacrifice plus excellent que Caïn, par elle il a été déclaré juste, car Dieu a rendu témoignage à ses offrandes, et par elle il parle encore, quoique mort.  
5 Par la foi Hénoc a été enlevé afin de ne pas voir la mort, et il n'a plus été trouvé, parce que Dieu l'avait enlevé. Car avant son enlèvement, il avait reçu le témoignage qu'il était agréable à Dieu.  
6 Or sans la foi il est impossible de lui être agréable, car il faut que celui qui s'approche de Dieu croie qu'il est, et qu'il devient le rémunérateur de ceux qui le cherchent.  
7 Par la foi Noé, prévenu par Dieu des choses qu'on ne voyait pas encore, et saisi de crainte, a construit une arche pour sauver sa famille. Par cette arche il a condamné le monde, et il est devenu héritier de la justice qui est selon la foi.  
8 Par la foi Abraham a obéi, après avoir été appelé à partir pour un lieu qu'il devait recevoir en héritage, et il est parti sans savoir où il allait.  
9 Par la foi il a séjourné dans la terre promise comme dans une terre étrangère, habitant sous des tentes avec Isaac et Jacob, les cohéritiers de la même promesse.  
10 Car il attendait la cité qui a des fondements, celle dont Dieu est l'architecte et le constructeur.  
11 Par la foi aussi Sara a reçu la capacité de concevoir un enfant, et malgré son âge elle a enfanté, parce qu'elle a cru à la fidélité de celui qui avait fait la promesse.  
12 C'est pourquoi d'un seul homme déjà usé, est née une postérité nombreuse comme les étoiles du ciel, et qu'on ne peut compter comme le sable qui est au bord de la mer.  
13 Tous ceux-là sont morts dans la foi, sans avoir reçu les choses promises, mais ils les ont vues de loin, y ont cru, les ont saluées, et ils ont reconnu qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre.  
14 Ceux qui parlent ainsi montrent clairement qu'ils cherchent une patrie.  
15 S'ils s'étaient souvenus de celle d'où ils étaient sortis, ils auraient eu l'occasion d'y retourner,  
16 mais maintenant ils en désirent une meilleure, c'est-à-dire une céleste. C'est pourquoi Dieu n'a pas honte d'être appelé leur Dieu, car il leur a préparé une cité.  
17 Par la foi Abraham a offert Isaac, lorsqu'il a été mis à l'épreuve. Celui qui avait reçu les promesses a offert son fils unique,  
18 au sujet duquel il avait été dit: C'est en Isaac que ta postérité sera appelée.

19 Il estimait que Dieu pouvait même le ressusciter des morts, c'est pourquoi il l'a retrouvé comme dans une représentation de la résurrection.

20 Par la foi Isaac a béni Jacob et Esaï, en vue des choses à venir.

21 Par la foi Jacob mourant a béni chacun des fils de Joseph, et a adoré appuyé sur l'extrémité de son bâton.

22 Par la foi Joseph mourant a fait mention de la sortie des fils d'Israël, et a donné des ordres au sujet de ses os.

23 Par la foi Moïse, à sa naissance, a été caché pendant trois mois par ses parents, parce qu'ils virent que l'enfant était beau; et ils ne craignirent pas l'ordre du roi.

24 Par la foi Moïse, devenu grand, a refusé d'être appelé fils de la fille de Pharaon,

25 choisissant d'être maltraité avec le peuple de Dieu, plutôt que d'avoir pour un temps la jouissance du péché.

26 Il a regardé l'opprobre de Christ comme une richesse plus grande que les trésors de l'Égypte, car il avait en vue la rémunération.

27 Par la foi il a quitté l'Égypte sans craindre la colère du roi, car il est demeuré ferme, comme voyant celui qui est invisible.

28 Par la foi il a fait la Pâque et l'aspersion du sang; et ainsi l'exterminateur n'a pas touché aux premiers-nés des Israélites.

29 Par la foi ils ont traversé la mer Rouge comme un lieu sec. Les Égyptiens en ont fait la tentative, et ils ont été engloutis.

30 Par la foi les murailles de Jéricho sont tombées, après en avoir fait le tour pendant sept jours.

31 Par la foi Rahab la prostituée n'a pas péri avec les rebelles, parce qu'elle avait reçu les espions en paix.

32 Et que dirai-je encore? Car le temps me manquerait pour parler de Gédéon, de Barak, de Samson, de Jephthé, de David, de Samuel, des prophètes,

33 qui par la foi ont vaincu des royaumes, exercé la justice, obtenu des promesses, fermé la gueule des lions,

34 éteint la puissance du feu, échappé au tranchant de l'épée, ils ont été guéris de leurs maladies, vaillants à la guerre, ils ont mis en fuite des armées étrangères.

35 Des femmes ont retrouvé leurs morts par la résurrection, d'autres ont été torturés, n'ayant pas accepté de délivrance afin d'obtenir une meilleure résurrection,

36 d'autres sont passés par l'épreuve des moqueries et des coups, des chaînes et de la prison,

37 ils ont été lapidés, sciés, tentés, tués par l'épée, ils sont allés çà et là vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, dénués de tout, persécutés, maltraités,

38 eux dont le monde n'était pas digne, ils ont erré dans les déserts et sur les montagnes, dans les cavernes et les grottes de la terre.

39 Et bien qu'ils aient tous obtenu un bon témoignage par leur foi, ils n'ont pas reçu ce qui était promis,

40 Dieu ayant en vue quelque chose de meilleur pour nous, afin qu'ils ne parviennent pas sans nous à la perfection.

## **Chapitre 12**

### *Fortifiez donc vos mains languissantes ...*

1 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, rejetons tout fardeau et le péché qui nous enveloppe si facilement, et courons avec persévérance la course qui est devant nous,

2 tournant les regards vers Jésus, qui est l'auteur de notre foi et qui l'amène à la perfection; il a souffert la croix et méprisé la honte, au lieu de la joie qui était placée devant lui, et il s'est assis à la droite du trône de Dieu.

3 Considérez donc celui qui a supporté une telle opposition de la part des pécheurs contre lui-même, afin que vous ne vous lassiez pas en laissant défaillir vos âmes.

4 Vous n'avez pas encore résisté jusqu'au sang en luttant contre le péché,

5 et vous avez oublié l'exhortation qui vous est adressée comme à des fils: Mon fils, ne méprise pas le châtiment du Seigneur, ne perds pas courage lorsqu'il te reprend,

6 car le Seigneur châtie celui qu'il aime, il frappe de la verge tous ceux qu'il reconnaît pour ses fils.

7 Si vous supportez le châtiment, Dieu se présente à vous comme à des fils; car quel est le fils qu'un père ne châtie pas?

8 Mais si vous êtes exempts du châtiment auquel tous ont part, vous êtes donc des enfants illégitimes et non des fils.

9 D'ailleurs nos pères selon la chair nous ont châtiés, et nous les avons respectés; ne serons-nous pas à plus forte raison soumis au Père des esprits pour avoir la vie?

10 Car nos pères nous ont châtié pendant une courte période, comme ils le trouvaient bon, mais lui nous châtie pour notre bien, afin que nous soyons participants de sa sainteté.

11 Il est vrai que tout châtiment ne paraît pas sur le moment un sujet de joie mais de tristesse, mais il produit ensuite un fruit paisible de justice pour ceux qui ont été ainsi exercés.

12 Fortifiez donc vos mains languissantes et vos genoux affaiblis,

13 et redressez les sentiers empruntés par vos pieds, afin que ce qui est boiteux ne dévie pas mais plutôt soit guéri.



14 Recherchez la paix avec tous, et la sanctification sans laquelle personne ne verra le Seigneur,  
15 en veillant à ce que nul ne se prive de la grâce de Dieu. Qu'aucune racine d'amertume produisant des rejetons ne génère chez vous du trouble, de crainte que plusieurs ne soient infectés.  
16 Qu'il n'y ait ni impudique ni profane comme Esaü, qui pour un mets a vendu son droit d'aînesse.  
17 Vous savez que plus tard, voulant hériter de la bénédiction, il fut rejeté, car il n'a pas pu obtenir de changement de résolution, bien qu'il l'ait sollicité avec larmes.  
18 Vous ne vous êtes pas approchés d'une montagne qu'on pouvait toucher, ni d'un feu brûlant, ni de la nuée, ni des ténèbres, ni de la tempête,  
19 ni du retentissement de la trompette, ni du bruit de paroles tel que ceux qui l'entendaient demandèrent qu'il ne leur fût rien dit de plus,  
20 car ils ne pouvaient pas supporter cette déclaration: Si même une bête touche la montagne, elle sera lapidée ou transpercée d'une flèche.  
21 Et ce spectacle était si terrible que Moïse dit: Je suis épouvanté et tout tremblant.  
22 Mais vous vous êtes approchés de la Montagne de Sion, de la cité du Dieu vivant, de la Jérusalem céleste, des myriades d'anges,  
23 de l'assemblée et de l'église des premiers-nés inscrits dans les cieux, du juge qui est le Dieu de tous, des esprits des justes parvenus à la perfection,  
24 de Jésus, le médiateur de la nouvelle alliance, et du sang de l'aspersion qui prononce de meilleures paroles que celui d'Abel.  
25 Gardez-vous de refuser d'entendre celui qui parle, car si ceux qui refusaient d'entendre celui qui les avertissait sur terre n'ont pas échappé, combien moins échapperons-nous si nous nous détournons de celui qui parle des cieux,  
26 lui dont la voix alors ébranla la terre, et qui maintenant a fait une promesse en disant: Encore une fois j'ébranlerai non seulement la terre, mais aussi le ciel.  
27 Ces mots: Encore une fois, indiquent l'abolition des choses ébranlées, comme ayant été créées, afin que les choses inébranlables subsistent.  
28 C'est pourquoi, recevant un royaume inébranlable, possédons la grâce par laquelle nous pouvons servir Dieu d'une manière qui lui soit agréable, avec révérence et piété,  
29 car notre Dieu est un feu dévorant.

### **Chapitre 13** *Exhortations finales*

1 Que l'amour fraternel demeure.  
2 N'oubliez pas l'hospitalité, car en l'exerçant quelques-uns ont logé des anges sans le savoir.  
3 Souvenez-vous des prisonniers comme si vous étiez enchaînés avec eux, et de ceux qui sont maltraités comme étant vous-mêmes aussi dans le corps.  
4 Que le mariage soit honoré de tous et le lit exempt de souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.  
5 Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent, contentez-vous de ce que vous avez, car lui-même a dit: Jamais je ne te délaisserai, ni ne t'abandonnerai.  
6 Ainsi nous pouvons dire avec assurance: Le Seigneur est mon aide, je ne craindrai pas ce que l'homme pourrait me faire.  
7 Souvenez-vous de vos conducteurs, qui vous ont annoncé la parole de Dieu, considérez l'aboutissement de leur vie et imitez leur foi.  
8 Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui, éternellement.  
9 Ne vous laissez pas entraîner par des doctrines diverses et étrangères, car il est bon que le cœur soit affermi par la grâce, et non par des aliments qui n'ont servi à rien à ceux qui s'y sont attachés.  
10 Nous avons un autel dont ceux qui servent dans le tabernacle n'ont pas le pouvoir de manger.  
11 Car les corps des animaux dont le sang est porté pour le péché dans le sanctuaire par le souverain sacrificateur, sont brûlés hors du camp.  
12 C'est pourquoi Jésus aussi, afin de sanctifier le peuple par son propre sang, a souffert hors de la porte.  
13 Sortons donc pour aller à lui hors du camp, en portant son opprobre.  
14 Car nous n'avons pas ici de cité permanente, mais nous cherchons celle qui est à venir.  
15 Alors par lui, offrons sans cesse à Dieu un sacrifice de louange, c'est-à-dire le fruit de lèvres qui confessent son nom.  
16 Et n'oubliez pas la bienfaisance et la libéralité, car c'est à de tels sacrifices que Dieu prend plaisir.  
17 Obéissez à vos conducteurs et soyez-leur soumis, car ils veillent sur vos âmes comme devant en rendre compte, afin qu'ils le fassent avec joie et non en gémissant, car cela vous serait préjudiciable.  
18 Priez pour nous, car nous sommes assurés que nous avons une bonne conscience, voulant nous conduire honnêtement en toutes choses.

- 19 Je vous demande avec instance de le faire, afin que je vous sois rendu plus tôt.
- 20 Que le Dieu de paix, qui a ramené d'entre les morts le grand pasteur des brebis, par le sang de l'alliance éternelle, notre Seigneur Jésus,
- 21 vous rende parfaits en toute bonne œuvre, pour que vous accomplissiez sa volonté, faisant en vous ce qui est agréable à ses yeux, par Jésus-Christ, auquel soit la gloire aux siècles des siècles! Amen.
- 22 Frères, je vous prie de supporter cette parole d'exhortation, car je vous ai écrit en peu de mots.
- 23 Vous savez que notre frère Timothée a été remis en liberté. Je vous verrai avec lui, s'il vient bientôt.
- 24 Saluez tous vos conducteurs et tous les saints. Ceux d'Italie vous saluent.
- 25 Que la grâce soit avec vous tous! Amen.